

## ПЕРИОДИЧЕСКИЙ УХОД

При нормальном использовании, в зависимости от жесткости воды, примерно раз в месяц может образовываться известь и накипь. Поэтому, требуется периодический уход один раз в неделю или после каждого десятого использования.

- Используя тряпку, удалите грязь, которая может быть на внешней поверхности.
- Внимательно осмотрите паровой пистолет, шланг для пара, изоляцию крышки, переключатели, лампы и указатель давления. Если есть видимые повреждения или обнаружены неисправности, незамедлительно обратитесь к уполномоченному дилеру.
- Наполните резервуар для воды наполовину, промойте его и опустошите. Повторите эти действия еще два раза.

**Внимание:** При чистке устройства используйте водопроводную воду. Не используйте какие-либо растворители или химикаты, которые могут повредить котел или корпус устройства.



“Professional way of ironing”



EN 60335-2-3



AЮ 05

Сделано в Турции



“Professional way of ironing”

Профессиональные гладильные системы

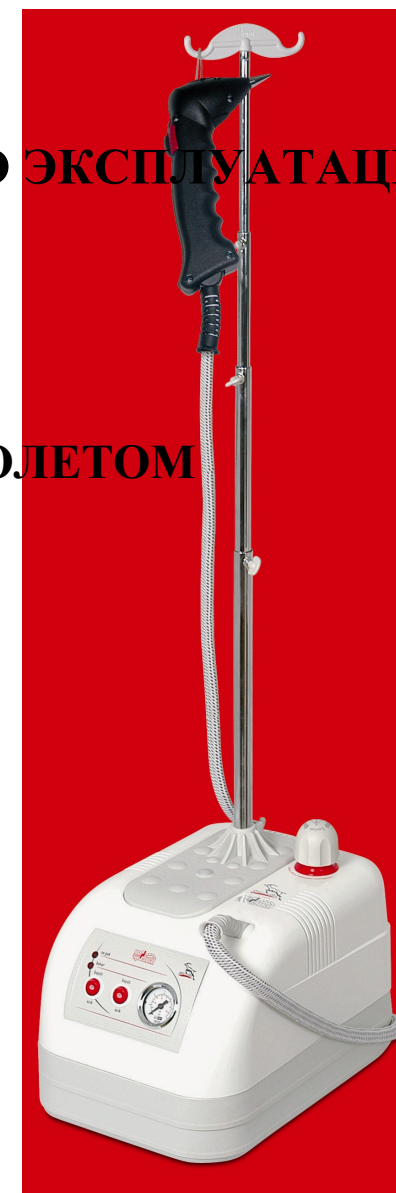
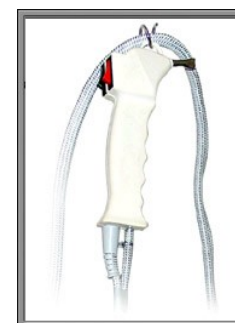
## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ПАРОГЕНЕРАТОР С ПАРОВЫМ ПИСТОЛЕТОМ

Модель GLD/MN 2003

Модель GLD/MN 2004

Модель GLD/MN 2036





## ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ РАБОТЫ

Как только Вы закончите работу, выключите все переключатели на фронтальной панели устройства. Отключите шнур электропитания от розетки. Подождите некоторое время, чтобы устройство остыло. Удалите остатки воды из резервуара. Небольшое количество воды, которое может остаться в резервуаре, не навредит устройству. Если устройство не будет использоваться в течение долгого периода времени, выкипятите воду в резервуаре полностью, не закрывая крышку. Дайте устройству остыть и, замотав шнур электропитания, уберите устройство на хранение в удобное место.

## ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ

Проблема	Причина	Решение
Переключатели ON/OFF на фронтальной панели не загораются	- Нет электричества. - Нет соединения с электропитанием.	- Вставьте вилку в розетку. - Проверьте розетку.
Количество выпускаемого пара недостаточно или пар отсутствует.	- Резервуар для воды пуст. - Переключатель ON/OFF котла выключен. - Низкий уровень давления пара. - Гибкий шланг согнут. - Отсоединение электропитания. (В случае, если внутри корпуса не раздаётся никаких звуков).	- Наполнить резервуар. - Включить переключатель и подождать, когда загорится лампа "Steam". - Подождать, пока давление пара не достигнет величины больше 1,5 бар. - Проверить гибкий шланг. - Обратиться в сервисный центр Silter.
Кипящая вода брызгает при пополнении воды.	- Резервуар переполнен. В резервуаре растет соотношение осадка, накипи и воды.	- Подождите пару минут, открыв крышку, для того, чтобы снизить температуру бойлера.
Хотя переключатель пара включен, устройство не работает	- Нарушено электропитание.	- Отсоедините устройство от розетки. Свяжитесь с уполномоченными дилерами Silter.
В резервуаре много воды, но лампа "No Water" все равно горит.	- Нарушено электропитание.	- Отсоедините устройство от розетки. Свяжитесь с уполномоченными дилерами Silter.
Клапан резервуара для воды закрыт хорошо, но пар просачивается.	- Поврежден резиновый уплотнитель. - Нарушение механики.	- Замените резиновую прокладку крышки - Отсоедините устройство от розетки. - Обратиться в сервисный центр Silter.
Стрелка манометра показывает давление больше 5 бар.	- Нарушение электропитания или механики.	- Отсоедините устройство от розетки. Свяжитесь с уполномоченными дилерами Silter.
Лампа "Steam" включается и выключается во время работы.	- Это не проблема.	- Вы можете продолжить работать.
Пар всегда смешан с водой.	- Резервуар переполнен. В резервуаре растет соотношение осадка, накипи и воды.	- Замените резиновую прокладку крышки - Отсоедините устройство от розетки. - Обратиться в сервисный центр Silter.



8. Убедившись, что переключатели на передней панели устройства выключены, подключите устройство к электрической розетке.

9. Включите оба переключателя, расположенных на фронтальной панели. (Рисунок 4).

10. Подождите, пока не загорится лампа “Steam”. (Требуемое на это время зависит от начальной температуры воды и варьируется между 10 – 20 минутами). Как только загорается лампа “Steam”, устройство готово к использованию.

**Внимание!** Не открывайте колпачок (крышку) резервуара во время работы.

**Замечание:** Состояние, при котором сигнальная лампа “Steam” включается и выключается во время работы, считается нормальным.

11. Когда давление пара достигнет требуемого уровня, нажмите на кнопку, находящуюся на передней панели парогенератора, приводящую в работу паровой пистолет. Поднесите пистолет к ткани, которую необходимо прогладить, и, нажимая переключатель управления пара, направьте пар. Производите процесс очистки и отпарки. Держите кнопку нажатой так долго, сколько Вам требуется пар.

**ВНИМАНИЕ:** В начале работы может выделяться вода или накипь из пистолета. Чтобы избежать повреждений ткани, сначала распылите пар в сторону.

Если в устройстве кончается вода во время работы:

- Лампа “Boiler” на фронтальной панели гаснет и горит лампа “No Water”.
- Выпуск пара из паровой щетки неравномерный.
- Указатель давления опускается до нуля.

**Замечание:** Не оставляйте устройство с работающим котлом, если резервуар для воды пуст. Это может сократить срок службы устройства.

#### **ДОБАВЛЕНИЕ ВОДЫ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ:**

Это действие требует особенной внимательности, т.к. устройство горячее и находится под давлением. Выполняйте действия в следующем порядке:

1. Выключите переключатели на передней панели, и отключите электропитание.

**Внимание:** Дополняйте воду аккуратно маленькими порциями. Иначе, горячая вода может брызнуть на Вас, а быстрый обмен тепла может вызвать внутренние повреждения в корпусе котла, что сократит срок службы устройства.

2. Так как резервуар для воды находится под давлением, не открывайте крышку резервуара резко. Подождите, пока он остынет. Медленно поверните крышку и подождите, пока из резервуара для воды не выйдет весь пар.

3. Потом откройте крышку и долейте необходимое количество воды, используя воронку и мерный стакан.

4. Используя трубку для контроля уровня воды, убедитесь, что уровень воды не превышает максимального.

5. Закрутите крышку обратно.

#### **Описание устройства**

Устройство было разработано для удаления загрязнений с помощью пара зубном протезировании и ювелирной промышленности. Устройство обеспечивает эффективное применение и во многих других областях. К примеру, оно может быть применимо для чистки картриджа для принтера и очистки засоренных картриджей для перезаправки; удаления пятен с противней в кулинарии; прочищения запчастей перед их ремонтом, локальной чистки одежды перед глажкой.

Внутри корпуса устройства находится паровой котел (бойлер), изготовленный из нержавеющей стали. Вода заливается в котел и кипятится с помощью резистора, образуя пар. Когда достигается рабочее давление, это регистрируется переключателем давления, автоматически прекращается нагрев и одновременно загорается лампа (“Steam”). Когда нажат переключатель на рукоятке пистолета, клапан, который препятствует выходу пара из котла, открывается, и пар доходит до пистолета через гибкий паровой шланг. Горячий пар формирует капли воды на материале и под действием высокой температуры и давления создает великолепный чистящий эффект.

#### **Характеристики устройства**

- Паровой пистолет – продукт с кодом GLD/MN2004, стандартно с объемом бойлера 2 литра, и версии
  - GLD/MN2003 с объемом бойлера 1 литр
  - GLD/MN2036 с объемом бойлера 3,5 литра
- Устройство сконструировано для работы при 220 В, 50 Гц, оно также может работать и при 230 В или 60 Гц.
- Устройство имеет 4х уровневую системы обеспечения безопасности.
- Гибкий шланг для пара произведен из прочных влаго и паро устойчивых материалов.
- Сигнальные кабели парового пистолета жароустойчивые и изолированы силиконовым каучуком.

#### **Техническое описание**

	GLD/MN2003	GLD/MN2004	GLD/MN2036
Вместимость воды	1 литр	2 литра	3,5 литра
Давление пара	4 бар	4 бар	4 бар
Время непрерывной работы от одной заправки	1,5 часа	3 часа	4 часа
Мощность бойлера	1000 Ватт	1000 Ватт	1250 Ватт
Питание	220/230В, 50Гц	220/230В, 50Гц	220/230В, 50Гц
Размеры (приблизительно)	230 × 340 × 210	230 × 340 × 275	230 × 340 × 300
Вес	5,4 кг	5,6 кг	5,9 кг

**НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО РЕМОНТИРОВАТЬ УСТРОЙСТВО.  
ЧТОБЫ ОТРЕМОНТИРОВАТЬ ВАШЕ УСТРОЙСТВО, ОБРАЩАЙТЕСЬ В  
БЛИЖАЙШИЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР К УПОЛНОМОЧЕННЫМ ДИЛЕРАМ.**

#### **Устройство имеет 4х-уровневую систему обеспечения безопасности.**

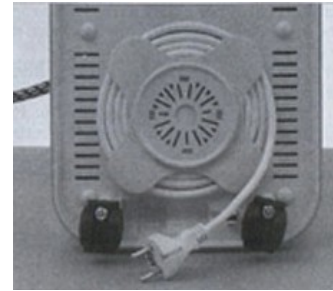
1. Переключатель давления предохраняет котел от избыточного давления.
2. **Биметаллический дисковый термостат** предотвращает перегрев.
3. Плавкий предохранитель активизируется в случае повреждения **термостата**. (В таких случаях предохранитель прерывает подачу электропитания в устройство и постоянно горит лампа “No Water”).
4. В случае, когда вышеупомянутые системы обеспечения безопасности отказали, механический клапан безопасности выпускает пар из котла автоматически.

#### **Предупреждения по безопасности**

- Устройство работает при электропитании 220 – 230 В.
- Подключайте устройство только к заземленной электрической розетке.
- Не включайте устройство с поврежденным шнуром питания или шлангом для пара, обратитесь к Вашему дилеру для замены любых поврежденных частей.
- Так как температура металлических частей парового пистолета будет достаточно высокой, избегайте любого контакта с ними.
- Устройство обладает способностью образовывать непрерывный пар высокой температуры в больших объемах. Избегайте близкого контакта с паром и не направляйте пар в лицо.
- Не позволяйте детям находиться поблизости, особенно во время работы.
- Отключайте электропитание устройства, когда оно не используется.
- Обращайтесь с устройством аккуратно, избегая повреждения вследствие падения или удара.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.
- Не пытайтесь открыть крышку резервуара с водой работающего устройства.
- Не закручивайте крышку слишком сильно после наполнения водой. Если крышка резервуара с водой была повреждена в результате таких действий, обратитесь к уполномоченному дилеру Silter и замените ее.
- Перед тем как наполнять водой или опустошать резервуар для воды, отключите электропитание и выключите переключатель “Boiler”.
- Не оставляйте устройство в работающем состоянии, если горит “No Water”.
- В целях Вашей безопасности не открывайте крышку, пока давление не упадет до нуля. Дополнительно ознакомьтесь с инструкцией, представленной на следующих страницах этого руководства.

**Где устанавливать устройство?** Установите устройство на ровную гладкую поверхность, способную выдержать 9-10 кг и более. Поверхность не должна быть скользкой. Будьте внимательны, не уроните устройство со ступенек или стола.

#### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА**



1. Убедитесь, что устройство не подключено к электропитанию.
2. Внимательно осмотрите устройство, электрический кабель и паровой шланг.
3. Снимите шнур питания, намотанный на устройстве, как показано на Рисунке 1.
4. Поворотом против часовой стрелки откройте клапан резервуара для воды.
5. Используя воронку и мерный стакан, находящиеся в коробке, залейте достаточное количество водопроводной воды. Будьте внимательны, не переполняйте резервуар для воды. (Рисунок 2).



Используйте чистую водопроводную воду. Если в вашем регионе вода очень жесткая, используйте кипяченую воду.

**Внимание!** Не используйте дистиллированную воду, содержащую спирт, химические растворители и средства для удаления накипи. Не используйте дождевую воду, размороженную воду из холодильника, воду из батарей, или воду из кондиционера воздуха.

**Рекомендуется** использовать отстоянную горячую воду. При этом устройство будет готово к использованию через более короткий промежуток времени.

6. Погрузите трубку для контроля уровня воды в резервуар для воды перпендикулярно вниз через отверстие до тех пор, пока ее нижний конец не упрется в дно резервуара. Поместите палец на верхний конец трубки и вытяните трубку (Рисунок 3) из резервуара. Отметьте количество воды в трубке. Если уровень превышает вместимость устройства, удалите избыточное количество воды.
7. Закройте крышку резервуара с водой, следя за тем, чтобы не закрутить ее сильно.



**Внимание:** В случае наполнения резервуара

водой, превышающего вместимость устройства, не останется места для формирования пара, и с паровой щетки будет капать вода.

PISTOLE CIFT TETIK		
REV NO. : 050328-1.00		
NO	PARCA ADI	ADET
1	FIRMINI_SAPI_SDL	1
2	PISTOLE_UCU	1
3	MICRO_SWICH	2
4	SOL_BUTON	1
5	SAG_BUTON	1
6	KABLO_HORTUM_GIRISI	1
7	EPDM_HORTUM-VE-ELEKTRIK_KABLOSU	1
8	KORDON_SABITLEME_KELEPCESI	1
9	2V9X9V5_YSB_SIYAH	2
10	HORTUM_ADAPTORU	1
11	HORTUM_EK	1
12	YAYLI_KELEPCE-10LUK-	2
13	YAYLI_KELEPCE-8LIK-	1
14	FIRMINI_SAPI_SDL	1
15	SAC_VIDASI-2V9X13-	5
16	PISTOLE_ASKI_TELI	1
17	SWITCH_ARA_PLASTIGI	1

